

AEROCORT HFA METERED DOSE INHALER

Salbutamol/ Beclomethasone (100 mcg / 50 mcg setiap semburan)

Apakah yang ada pada risalah ini

1. Apakah kegunaan AEROCORT
2. Bagaimana AEROCORT berfungsi
3. Sebelum mengambil AEROCORT
4. Cara menggunakan AEROCORT
5. Semasa menggunakan AEROCORT
6. Kesan-kesan sampingan
7. Cara penyimpanan dan pelupusan AEROCORT
8. Maklumat lanjut
9. Pengilang dan Pemegang Pendaftaran Produk
10. Tarikh kemaskini RiMUP
11. Nombor siri

Apakah kegunaan AEROCORT

AEROCORT digunakan untuk mengawal masalah pernafasan seperti asma, dimana saluran pernafasan menjadi sempit tetapi masih boleh terbuka semula. Ia bukan untuk serangan asma yang tiba-tiba dan biasanya dipreskripsikan oleh doktor apabila rawatan dengan steroid diperlukan.

Bagaimana AEROCORT berfungsi

- AEROCORT mengandungi dua bahan aktif iaitu *salbutamol* dan *beclomethasone*.
- *Salbutamol* berfungsi sebagai *bronchodilators* dan membantu saluran pernafasan di dalam paru-paru anda kekal terbuka. Ini memudahkan udara untuk masuk dan keluar sekaligus membantu untuk melegakan sesak dada, berdehit dan batuk.
- *Beclomethasone dipropionate* berfungsi dalam paru-paru anda untuk memudahkan pernafasan dengan mengurangkan keradangan, bengkak dan kerengsaan di dalam saluran pernafasan. Ia perlu digunakan secara berkala setiap hari walaupun anda tidak mempunyai sebarang gejala

Sebelum mengambil AEROCORT

-Bila tidak boleh mengambil

- anda mempunyai alahan terhadap *Salbutamol/Beclomethasone* atau

mana-mana bahan lain yang terkandung dalam ubat ini (disenaraikan dalam Maklumat lanjut).

- Untuk mencegah kelahiran pramatang (kontraksi awal semasa kehamilan)

-Sebelum mula mengambil

Bincanglah dengan doktor anda sebelum mula menggunakan ubat ini jika:

- Anda sedang mengambil atau baru berhenti mengambil ubat steroid.
- Anda sedang menghadapi penyakit tibi atau pernah menghidapnya.
- Anda mempunyai kelenjar tiroid yang terlalu aktif (*thyrotoxicosis*)

Kehamilan dan menyusukan bayi:

Jika anda sedang hamil atau merancang untuk hamil, berbincanglah dengan doktor anda sebelum menggunakan inhaler ini. Ia hanya boleh digunakan jika kepada ibu melebihi sebarang risiko kepada bayi. Sebilangan kecil ubat ini mungkin boleh masuk ke dalam susu ibu. Jika anda sedang menyusukan bayi, gunakan inhaler ini hanya jika diarahkan oleh doktor.

-Jika mengambil ubat-ubat lain

Sila beritahu doktor atau ahli farmasi anda jika anda sedang mengambil atau telah mengambil sebarang ubat-ubatan lain baru-baru ini, termasuk sebarang ubat-ubatan yang dibeli dengan preskripsi.

Ubat sedut ini tidak harus digunakan bersama ubat jenis *beta-blocker* (seperti *propranolol*) kerana kesan ubat sedut ini boleh berkurangan atau menyebabkan pernafasan anda lebih teruk.

Cara menggunakan AEROCORT

-Berapa banyak harus digunakan

Dewasa:

Dos biasa: 2 sedutan, 3 hingga 4 kali sehari.

Dos maksimum: 2 sedutan, 4 kali sehari.

Kanak-kanak:

Dos biasa: 1 hingga 2 sedutan, 2 hingga 4 kali sehari.

Dos maksimum: 2 sedutan, 4 kali

sehari.

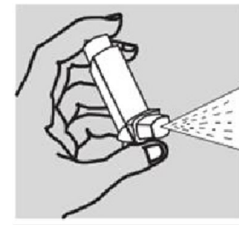
Warga emas:

Tidak perlu mengubah dos untuk warga emas.

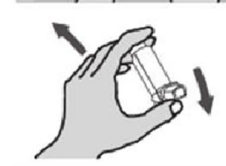
Bagaimana untuk menggunakan 'inhaler'

Uji 'inhaler' anda:

Jika anda menggunakan 'inhaler' untuk kali pertama atau jika 'inhaler' tersebut tidak pernah digunakan selama seminggu atau lebih, goncangkan 'inhaler' dan lepaskan satu semburan ke udara sebagai ujian.



(1) Tanggalkan penutup corong mulut dan periksa corong mulut dengan teliti untuk memastikan ia bersih. Goncangkan inhaler dengan baik sebelum setiap penggunaan.



(2) Pegang inhaler seperti yang ditunjukkan di antara jari telunjuk dan ibu jari. Hembus nafas perlahan-lahan melalui mulut, kemudian segera letakkan corong mulut ke dalam mulut di antara gigi anda dan rapatkan bibir di sekelilingnya (jangan gigit)



AEROCORT HFA METERED DOSE INHALER

Salbutamol/ Beclomethasone (100 mcg / 50 mcg setiap semburan)

(3) Dongakkan kepala anda sedikit ke belakang. Mula menarik nafas secara perlahan melalui mulut. Semasa menarik nafas, tekan kanister untuk melepaskan satu dos sambil terus menarik nafas secara sekata dan dalam



(4) Keluarkan 'inhaler' dari mulut dan tahan nafas anda selama 10 saat atau selama anda selesa. Selepas itu, hembuskan nafas anda secara perlahan.

(5) Jika dos seterusnya diperlukan, tunggu sekurang-kurangnya satu minit dan ulang langkah (2) hingga (4) Selepas digunakan, pasang semula penutup corong mulut



Nota: Jangan tergesa-gesa ketika mengikuti langkah (2) dan (3). Adalah penting untuk menarik nafas anda melalui mulut secara perlahan semasa menekan kanister untuk melepaskan semburan. Berlatih di hadapan cermin untuk beberapa kali pertama. Jika anda melihat 'kabus' keluar dari bahagian atas inhaler atau di sisi mulut anda, mulakan semula dari Langkah (1).

Untuk kanak-kanak

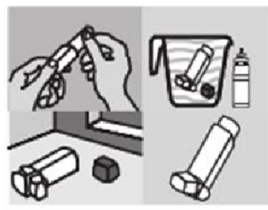
Kanak-kanak seharusnya menggunakan 'inhaler' dibawah pengawasan orang dewasa



Pembersihan

Bersihkan 'inhaler' anda sekurang-kurangnya sekali seminggu.

1. Keluarkan kanister logam dengan perlahan daripada adaptor inhaler. Tanggalkan penutup corong mulut.
2. Bilaskan adaptor dan penutup corong mulut dengan air suam. Jangan masukkan kanister logam ke dalam air.
3. Goncangkan untuk mengeluarkan air yang berlebihan.
4. Biarkan kering di tempat yang hangat. Elakkan panas yang berlebihan.
5. Pasang semula kanister dan penutup corong mulut dengan betul



-Bila perlu digunakan

Sedut ubat ini 3 hingga 4 kali sehari, seperti disyorkan oleh doktor atau ahli farmasi anda.

-Berapa lama perlu digunakan

Gunakan ubat ini selama disyorkan doktor anda.

-Jika terlupe menggunakan

Ambil dos yang tertinggal sebaik sahaja anda teringat. Sekiranya sudah hampir masa untuk dos seterusnya, abaikan dos yang tertinggal dan kemudian teruskan mengambil ubat mengikut jadual seperti biasa. Jangan ambil dos berganda untuk menggantikan dos yang tertinggal

-Jika mengambil berlebihan (terlebih dos)

Paras Kalium yang rendah dalam darah mungkin berlaku selepas dos berlebihan dengan *Salbutamol*. Penekanan adrenal mungkin berlaku selepas dos berlebihan dengan *Beclomethasone*. Hubungi doktor anda dengan segera atau pergi ke Jabatan Kecemasan hospital terdekat, jika dos berlebihan telah digunakan. Ini perlu dilakukan walaupun tiada sebarang kesan keracunan atau rasa tidak selesa. Anda mungkin memerlukan perhatian perubatan segera.

Semasa menggunakan AEROCORT

-Perkara yang perlu dilakukan

Guna ubat anda mengikut arahan doktor.

Maklumkan kepada semua doktor, doktor gigi dan ahli farmasi yang merawat anda bahawa anda sedang menggunakan AEROCORT.

Beritahu doktor anda dengan segera jika anda menjadi hamil semasa menggunakan ubat ini.

Gunakan AEROCORT hanya dengan preskripsi doktor.

-Perkara yang tidak boleh dilakukan

Jangan berhenti menggunakan ubat ini kecuali diarahkan oleh doktor anda.

Jangan mula menggunakan sebarang ubat baharu tanpa berbincang dengan doktor atau ahli farmasi anda.

Jangan berikan AEROCORT kepada sesiapa, walaupun mereka mempunyai simptom atau keadaan yang sama dengan anda.

-Perkara yang perlu diberi perhatian

Doktor anda mungkin akan menetapkan inhaler ini untuk menggantikan tablet steroid, yang bermaksud dalam tempoh yang

AEROCORT HFA METERED DOSE INHALER

Salbutamol/ Beclomethasone (100 mcg / 50 mcg setiap semburan)

singkat anda mungkin perlu mengambil kedua-dua ubat tersebut. Adalah penting untuk mematuhi nasihat doktor anda. Semasa anda mengurangkan jumlah tablet steroid yang diambil, anda mungkin berasa tidak sihat secara umum walaupun pernafasan anda adalah normal atau lebih baik. Jika anda mempunyai alahan lain, anda mungkin mendapati bahawa menghentikan pengambilan tablet steroid menjadikannya lebih teruk. Jika ini berlaku, teruskan penggunaan inhaler anda dan maklumkan kepada doktor. Jika anda pernah dirawat dengan dos tinggi steroid yang disedut untuk jangka masa yang lama, anda mungkin memerlukan rawatan dengan tablet atau suntikan steroid sekiranya anda mengalami tekanan. Doktor anda akan menentukan sekiranya anda memerlukan rawatan tambahan dan berapa lama anda harus mengambil tablet steroid. Jika anda rasa rawatan anda tidak berkesan (gejala tidak berkurangan atau semakin teruk), perlu menggunakan sedutan yang lebih dari disyorkan, beritahu doktor anda. Asma anda mungkin bertambah teruk. Jumpa doktor anda secara berkala untuk memantau keadaan anda.

Memandu dan mengendalikan mesin:

Berhati-hati semasa memandu atau menggunakan jentera sehingga anda mengetahui tentang kesan AEROCORT terhadap anda

Kesan-kesan sampingan

Kesan sampingan umum

- Pernafasan mungkin menjadi lebih teruk secara tiba-tiba selepas menggunakan inhaler (sempu/bronchospasm)
- Reaksi alahan (jarang), seperti: bengkak pada muka, bibir, lidah atau tekak; ruam kulit, gatal-gatal atau kemerahan; sukar bernafas

Kesan sampingan berkaitan salbutamol

- Mengeletar sedikit, terutamanya pada tangan
- Sakit kepala
- Denyutan jantung laju
- Kekejangan otot

- Kanak-kanak mungkin menjadi lebih aktif daripada biasa
- Paras kalium dalam darah rendah (jarang tetapi boleh serius)
- Denyutan jantung tidak teratur (jarang, biasanya pada individu yang sensitif)

Kesan sampingan berkaitan beclomethasone

- Suara serak
- Mulut dan tekak kering, sakit atau terasa iritasi
- Jangkitan kulat dalam mulut (*oral thrush*), terutama pada dos tinggi

Dengan penggunaan jangka panjang atau dos tinggi:

- Kesan pada hormon dalam badan
- Pertumbuhan kanak-kanak menjadi lebih perlahan
- Masalah mata seperti katarak atau glaukoma (jarang)
- Paras kalium dalam darah rendah (jarang)

Anda boleh melaporkan sebarang kesan sampingan atau kesan advers ubat kepada Pusat Pemantauan Kesan Advers Ubat Kebangsaan melalui laman web npra.gov.my [*Consumers—Reporting Side Effects to Medicines (ConSERF) or Vaccines (AEFI)*]

Cara penyimpanan dan pelupusan AEROCORT

-Penyimpanan

Simpan dibawah 30°C. Elakkan terkena sinaran cahaya matahari atau suhu yang panas. Jangan bekukan.

-Pelupusan

Jangan menggunakan 'inhaler' selepas tarikh luput yang dinyatakan pada luar pembungkusan (ditunjukkan sebagai EXP). Tarikh luput tersebut merujuk kepada hari terakhir bulan tersebut. Ubat-ubatan tidak seharusnya dilupuskan melalui air sisa atau sampah rumah. Jika doktor anda bercadang untuk menghentikan rawatan, pulangkan 'inhaler' tersebut kepada doktor atau ahli farmasi anda untuk pelupusan yang selamat. Langkah-langkah ini dapat membantu melindungi alam sekitar.

Maklumat lanjut

-Rupa dan warna produk

AEROCORT adalah cecair ampaian aerosol berwarna putih yang homogen dalam bahan dorong HFA-134a, dibekalkan dalam sebuah bekas dibawah tekanan. Apabila diperiksa, tiada tanda kerosakan atau kebocoran harus dilihat.

-Bahan-bahan kandungan

- ☐ Bahan aktif
Salbutamol sulphate bersamaan *Salbutamol* 100 mcg. *Beclomethasone dipropionate* bersamaan *Beclomethasone* 50 mcg.
- ☐ Bahan tidak aktif
Oleic acid, Absolute alcohol, Tetrafluoroethane (HFC-134a propellant)

-Nombor MAL

MAL08010691AC

Pengilang

Medispray Laboratories Pvt. Ltd.,
344/345, Kundaim Industrial Estate,
Goa, 403115, India

Pemegang Pendaftaran Produk

Cipla Malaysia Sdn. Bhd.,
Suite 1101, Amcorp Tower Amcorp
Trade Centre 18, Persiaran Barat
46050, Petaling Jaya, Malaysia

Tarikh kemaskini RiMUP

-10/04/2026

Nombor Siri

NPRA(R4/1)040326/00009